



立即發佈：2022 年 10 月 20 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈提供近 3800 萬美元的聯邦資金以刺激紐約農場主，為社區和學校帶來更多本地糧食

美國農業部 (USDA) 的合作協定將促進紐約州農場主和生產者的發展，並提升「從農場到學校計畫」

凱西·霍楚爾州長于今日宣佈，美國農業部已向紐約州農業和市場部 (New York State Department of Agriculture and Markets) 和紐約州教育部 (New York State Education Department) 撥款近 3800 萬美元，通過刺激紐約州農場主並新增本地糧食的獲取渠道，進一步增強紐約州糧食系統的抗風險能力。該筆資金將用於購買當地種植和生產的糧食，並分發給糧食無保障的社區和紐約學校，以支持紐約州農場主，包括那些傳統上糧食供應不足的農場主以創造新的增長機會。

霍楚爾州長說道，「紐約州農業和市場部以及州教育部在發展當地農場主和他們提供糧食的社區之間建立牢固的互利關係方面扮演著重要角色，這些項目為農場主和生產者提供了重要的經濟機會，同時也為學生和糧食供應不足的人群提供了當地新鮮、健康和營養的食物。這種夥伴關係和追加資金投入建立在我們許多成功的州計畫的基礎之上，這些項目不僅有助於推動農業社區的發展、解決家庭溫飽問題，還有助於鞏固紐約州的糧食供應鏈。」

今日，美國農業部 (USDA) 負責市場行銷與項目監管的副部長珍妮·萊斯特·莫菲特 (Jenny Lester Moffitt) 與紐約州農業和市場部 (Department of Agriculture and Markets, AGM) 委員理查德·A·鮑爾 (Richard A. Ball) 以及紐約州教育部 (State Education Department, SED) 委員貝蒂·A·羅莎 (Betty A. Rosa)，在首府地區美國紐約州教育服務協作機構 (BOCES) 的職業與科技教育中心共同慶祝達成的兩項合作協定：通過紐約州農業和市場部 (AGM) 實施的當地糧食購買援助合作協定 (Local Food Purchase Assistance, LFPA) 計畫；以及通過紐約州教育部 (SED) 實施的當地學校糧食 (Local Food for Schools, LFS) 合作協定計畫。

美國農業部副部長珍妮·萊斯特·莫菲特 (Jenny Lester Moffitt) 表示，「美國農業部很高興能與紐約州合作，為農場主和生產者創造經濟機會，並為食物供應不足的社區和學校

新增加獲取當地新鮮、健康和營養食物的機會。在本項目下達成的合作協定將提高糧食和農業供應鏈的抗風險性，並增加全國各地的當地糧食消費水平。」

紐約州農業和市場部 (AGM) 已通過當地糧食購買援助合作協定 (LFPA) 獲得 2580 萬美元的資助，用於實施紐約州家庭食品計畫，創建一個更具抗風險能力的全州糧食系統，支持當地農場，並向糧食無保障的社區提供高品質、營養豐富的食品。糧食採購將創造和擴大經濟機會，為當地和傳統上處於劣勢的農場主提供支援，並在州內為其創造新的行銷渠道，同時確保當地的糧食能夠送到有需要的紐約家庭中。

由紐約州教育部 (SED) 運營的當地學校糧食 (LFS) 合作協定計畫獲得近 1200 萬美元資助，通過國家學校早午餐計畫，為學校提供額外資源，以購買當地和地區食品和飲料，在上學期間為兒童提供服務。這些健康特色的產品將繼續實現紐約州改善兒童營養的目標，同時在學校和當地農場主之間建立新的關係。

紐約州農業和市場部 (AGM) 委員理查德·A·鮑爾 (Richard A. Ball) 表示，「我為紐約州不斷努力加強我們的糧食系統，為糧食供應不足的社區提供健康的當地食品以及為紐約州各地的農場主帶來的經濟效益感到自豪。我們很高興通過美國農業部的當地糧食購買援助合作協定 (LFPA) 計畫獲得近 2600 萬美元捐贈，這將使我們能夠在已有成就的基礎上再接再厲，進一步擴大我們對全州每個角落需要幫助的農場主和家庭的援助。」

紐約州教育理事會 (New York State Board of Regents) 會長小萊斯特·W·楊 (Lester W. Young Jr.) 表示，「紐約州的農場和食品生產商是確保學生獲得支持學習和發展所需的健康本地食品的覈心。我們與全州和美國農業部傑出的兒童營養合作夥伴攜手共進，繼續發展和加強我們的網絡，為學生提供健康的紐約食物，使他們能夠獲得每天所需的健康膳食。」

紐約州教育部 (SED) 委員貝蒂·A·羅莎 (Betty A. Rosa) 表示，「學校是我們多元化紐約州的各社區不可分割的組成部分，我們努力培養與食品和農業的深厚聯系。非常高興看到教育部的兒童營養工作人員正在努力促進這一夥伴關係，其將成為各地區、紐約優秀農場以及歷史上服務不足的食品生產商和加工商之間重要合作的關鍵部分。多方共同努力將使學生更健康、更快樂，更好地準備在校園裏茁壯成長。」

首府地區美國紐約州教育服務協作機構 (BOCES) 的代理地區總監勞倫·吉米 (Lauren Gemmill) 說道，「從我們為學生提供的烹飪課程到我們為學區提供的共烹食品服務，首府地區美國紐約州教育服務協作機構 (BOCES) 一直在尋求改善學校獲得當地食品的途徑。感謝州和聯邦領導人支持我們尋找與農場主建立關係的方法，並確保我們的學生有營養的選擇。」

參議員柯爾斯頓·吉利布蘭德 (Kirsten Gillibrand) 說道，「紐約有超過 30,000 名急需直接援助以維持運營，同時應對疫情造成的經濟困難的農場主。作為參議院農業委員會的

成員，我很自豪地能在宣導中盡一份綿薄之力並獲得了 3800 萬美元的資助，這將幫助我們的農場維持運轉，並為家庭和學校提供健康的當地食品。」

代表阿德裏亞諾·埃斯皮拉特 (Adriano Espallat) 說道，「我非常讚同霍楚爾州長今天所宣佈的支持紐約州農場主，同時確保學校和社區能夠獲得當地供應商提供的食物。在當地種植農產品促進糧食公平的同時，我們能夠進一步努力消除紐約州各地的糧食無保障情況，並為有需要的家庭和社區提供糧食。」

州參議員雪萊·B·梅耶 (Shelley B.Mayer) 說，「學生只有在獲得所需營養後，學習效果才最好。該筆資金將使紐約州能夠繼續在當地農民和學校之間架起橋樑。感謝美國農業部、凱西·霍楚爾州長、農業和市場部委員理查德·A·鮑爾 (Richard A.Ball)、教育理事會會長小萊斯特·W·楊 (Lester W.Young Jr.) 和紐約州教育部委員貝蒂·A·羅莎 (Betty A. Rosa) 的共同努力。」

州參議員米歇爾·欣奇 (Michelle Hinchey) 說道，「擴大紐約民眾獲得健康的本地食品的機會，同時創建新的市場來支持農業企業，是我們州的一個關鍵優先事項，因此得到各級政府的支持尤為重要。隨著我們確保紐約州所有兒童和家庭都能獲得當地食品供應的持續努力，該筆聯邦資金將在促進學校、農場和服務不足社區之間的新聯系方面發揮極其重要的作用。」

議員唐娜·盧帕多 (Donna Lupardo) 說道，「感謝美國農業部對紐約州重要的當地食品採購計畫的支持。有了這筆資金，我們可以為學生和沒有糧食保障的紐約民眾提供更多新鮮、本地種植且營養豐富的食物。這也將大大提升我們的農場主的信心，增強糧食供應鏈和整體農業經濟。」

今日的宣佈建立在紐約州長期致力於消除饑餓的基礎上。本州近年來已推出多項突破性的計畫以改善當地健康食品的供應，並給資源匱乏的社區和學校提供紐約州出產的食品和飲料。[30% 的紐約倡議](#)，紐約州的「從農場到學校」計畫和兒童營養計畫著重於從紐約州農場主處購買更多當地產品，並為紐約州學校午餐新增健康和營養的當地食品。

「滋養紐約」計畫通過紐約州的食物銀行和緊急食品供應商網絡，從當地農民手中購買了價值近 1 億美元的食品，並將其分發給有需要的家庭。截至目前，已提供了近 5000 萬份餐食。最近達成的另一個里程碑是在推行本州《食物捐贈和剩飯回收法 (Food Donation and Food Scraps Recycling Law)》的過程中，向挨餓的紐約民眾捐贈 100 萬磅食物。該法建立在紐約州致力於減少浪費和減少因垃圾填埋而改變氣候的排放基礎之上，同時為有需要的紐約民眾提供優質食物。

[飢餓和糧食政策委員會 \(Council on Hunger and Food Policy\)](#) 召開會議，就如何解決飢餓問題以及增加紐約州居民獲得當地種植的健康糧食的機會等方面，為本州的政策制定者提供專業知識。該委員會著重加強解決飢餓問題的計畫與食品生產者和供應者之間的紐帶與合作，因而其會在「滋養紐約」計畫的建立過程中發揮了至關重要的作用。

這兩個項目都有助於向全州資源匱乏的社區和學生提供新鮮、健康、本地種植的食物，並投資紐約州的小企業，以培養穩定、景氣的本地食品體系。更多資訊請造訪美國農業部 (USDA) [當地食品購買援助合作協定計畫](#)以及[當地學校食品合作協定計畫](#)網頁。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418